

B

989-

998.







96

KAUFMANN  
DÁVID  
KÖNYVTÁRA

*B. 989-998.*

ל'ד'

רפ"ג  
תפלת השחר

שמעל הכן  
פסק ב'

אות רפ"ג  
ב'

הפלות והפורקן  
לרפ"ג ב'

הנעתק והנעפם

תש"ו פסק אפ"ן

תיבמות ומקנות  
מורה ענין שרבות  
באליה

ויקני לאכטבולדע

תפלת הרעש  
להלום -  
הנשונה תולג

בקשת אין אין  
ל' אפ"ן ...  
בצנת תפ"ו



ad. 991

# ספר הפרדות והפורקן

## לרבינו סעדיה זל מעיר אפס

### הועתק מלשון הערבי ללשון העברי

כס יונסק צאג . בלס סרכ . השאג . אער נשאן

אויך יונג . כטוב טעם ודמ . לית

כצטע לן כונים וין הנטאל וין

הכונב . פדען ושוכן

לטוב ולטוב :

ש"י ונא יוסף בנאי יוסף בנאי

למדועס ברז קע אלס

לצט נאשט סאך

לשון

יוסף לנדס לטוב :

# אמר המעתיק אמר

רבינו סעדיה גאון בן יוסף זצ"ל

## הודיע

ועתה ידעו כל בני ישראל כי  
ישמעאל בן עמרם וישראל וישראל  
לא ידעו את השם האמת וישראל  
שטקו וקטלו ויהיה נרדף ונרדף וכן  
היה לו שם עמי לא ידעו ולא ידעו  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם

אמר

אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם

## ואחר

אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם

## הראשון

אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם  
אשר הוא אלהי ישראל וישם























עבודת בבל פירושו שיהיה קרוב אחד קרוב יי שם  
 ופוא פירושו כל לפי אלוהים לבבל שבשרי שם אמר  
 אמרם / ופקן פנה יב שם / ומהלך לבבל ועד חרבן  
 ירושלים יח שם בכבוד ובחדש החמישי בהשגור לחדש פיא  
 שם יט למלך הבודד נהר בא הבודד אדן ונו / ופיה עבודת  
 פכיה בטלם רב שם עד גלגלם בורט ובעת שבע עשרה  
 גלגלם זה אופק לבגמ פכיה ופאמר פכיה עד מק  
 יי שם כמו שכתב בארץ בטלם עבודת בים גלגלם דיי  
 בירושלים ופום בטלם עד שם מנמן ללגלם דייש מלך פכיה  
**וכן** גלא אבטל גלגלם פראשום שני קרטי פאמר מ  
 שם / ופיה מל שם / ופיה שם יי שם / ופיה לא  
 שם פנצלה פשם חלק שם קרטי / פאמר מלכ שם /  
 ופיה יי שם / מ כל ספק לא שם פנצלה ופיה שני שם  
 פמק / פאמר גלגלם קי שם / ופיה גלגלם לר שם / ופיה  
 גלגלם ופיה שם / ופיה פאמר רב / ופיה שם פיה פיה  
 איועם אמר ופוא ימקן פיה פיה חבבמן פיה פיה פיה  
 גלגלם פיה פיה / ופיה פיה פיה /  
**וכן** שפיה שם / ופיה פיה פיה / ופיה פיה פיה /  
 פיה פיה פיה פיה פיה פיה פיה פיה פיה פיה /  
 ופיה פיה פיה פיה פיה פיה פיה פיה פיה פיה

B

6



בשנות ושלח סטי אשה בן דוד וימדט לה בן זמרת  
וכון שחצתו סלכס זו עסקת אבי רבי' וזן ארמי  
רצונם בן סלקרז וחצתו לבן דבר רצם

### הרצשון

י. ש. רצם בן סמקוב כ: חלבונו סקצ מוטלם  
בידולתם קודם ביאן סונאל וקחו ישהם סחלכס  
כמו סמקוב ועלו מוטיטיס בסר חן ונ' עו סלמחיס וסחישט  
טעמדיס ישהם לעממ' בע דמל סיס טע' לכן טחמ'   
דבר' אשד יען על אדוסי ונ' עס לא סחכסי יעו'י סרען  
ויס'ו סטי סקכרטי עס חשימ בן יוסק מעטיס לא סחן  
ולא עס ככוב ולקח' אכסי אחר לענו וטע'י חחטמס  
ונ' וולק סלמס ערפס סחן סחן וטכ חחמ טכ וכן סוב  
ומולק סלק בקרב' וסטר סנדל חשימ בן יוסק יוסק במר  
ויגמ' טע' ויסמרו'ו וכן כוב וסכטו עלו אן אטר דקח'  
יסמרו עליו ונ' וכעם ססי' א סקיס עס נדלס כלי' וכעם  
ססי' מלט עחק כל סרמטז כמב בסמו וספי' חלמס  
בן ירצל ובן סעממט עד אשד ינחמיס חן סע'יס אל סמכוני  
וק כ'ב וסכטן אכסי אל חדר סעמיס וטטמט' אכסי  
ען וס'ו עס' טחמיס וטע'י סיון' וכן ירפס ויכחטי כז  
יס סוקלמיס וסוסמס ונ' אל סעברמי אכסי חן סעב  
וסכטן אכסי כחטמס סכרמי וטע'י ס' סרעון סעטו

רבים הישרים בה כי יאמר ונס יא מקומה סיוה חקיו ומימלם  
אלה וכן יבין תחיו וברום לבס פתודיס ופסוטע בה  
הארץ ינרסיס אמס ארעא ואל ארעא טרעל לא באנו יא  
פנטאריס חסס ברוריס גרוריס סחילס לב וקקוס יא  
יחורס וירחלס ויסיב אן טכוסס סכמב סס אב אול  
לבס אן אלס פטיב ון ופטיב לב ארעא ון

**מכל**

אלס ארעא לב קדומ פתודיס ופסוטע בה  
אלס פתודיס סכמב סכמב סכמב סכמב סכמב  
כמו הארץ ארעא סכמב סכמב סכמב סכמב סכמב  
טריס פיוס לרען ארעא יא ארעא יא ארעא יא  
ועל אן ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא  
ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא

**לכן**

פירום יא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא  
ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא  
ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא  
ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא  
ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא  
ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא  
ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא  
ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא ארעא

ויהי חלבל יום בועז ויהי פועלך ב  
 חתך וכבורים חכבם ויהי לך יבא מ  
 חשיה בן דוד סמאס על סילן עמאסן ויהי  
 ב' ישראל ועלו כלם אל עיר סקדט אל ס' אס יתעטו ס  
 אר חך סקדט ארזילס סרנופי ויקח סחשיה אמ סחקט  
 חידו וכן כמ'ב ונמק' נקמט עני' נאס ס'ס' ינולס' ביד חך  
 אחר חארזילס חאדוס יס'ס:

**ובזמן** ספוא יבשר חך פחשיה ען ישראל בבשורום  
 נולס ויבשר אומס וידבר על לבס וכן כקב רוח  
 ס על ית חסה צמל אבשר עמיס חלמ' לחבט לחבר' לב  
 לקא לחשי' חרוון חד לחס' לב אכלס יודעו בעי'ס  
 לב סכדו וספור וסדרו וס' חמות וס' חמות וס' חמות  
 צמר חמט אומס חג'ס' כמ' ארזי ארזי חל'ס לחל'  
 חן חמ'ס' סער חמ'ס' אב' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס'  
 ס'ס' א' ח'ס'ס' ס'ס'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס'  
 חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס':

**ואז** חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס'  
 חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס'  
 חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס'  
 חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס' חמ'ס'

ויענין עד דרשתי ככמנה

רמון עקב ועלמס רביס צמך :

ידעו פתח קבצו עמס על שט כמק  
 כן צמק חסס סכמרי ב' ספס חייב כלס ועבד  
 וכן צמק חסס סס סירציס צמ' וסחמסס לחסוס סמן כמב  
 פסכיס / סלך על סמרי' אבסס אסמייבן כלס עלפס  
 נצמר וקבצו צמ כל סניס וסורדסס אל עלקס יוסטס ונ  
 וצ כמב ונשפטס עמס סס על עמי ונ' אלתו **סחמ**  
 עד סחמס סחמסס כעלק סמרוך וסירציס צמ' סס אער  
 נצמר בסס צמ אסמך צמ כל סעמיס ססכ כמס ונ'  
 ומס' סמקס אער צמק בס' צמ סרעסס על ד' חלקיס  
 קרמס יטר' עלפס סס צמ וספרי' וצב' אלקבס ככב  
 ונשפטס ונ' עד כמס סוטק וצב' אלקבס יקמ' חסס  
 יסרן וס צמ וס כמקב וסרוקן איס צמ ד' רעסו ונ' וסנצרי'  
 חסס יסיס ס' בסס צמק סין חכמ ונעמיס וצבו אל קמ  
 ס צרך ונידו לכל סעמיס צמ ססלצמ וסחמסס' אער רצו  
 כע' סס כמקב וסחן בסס צמ וסלמ' חסס פלס ססל  
 כל סניס ונ' וסנצריס בסס סיו על ד' חלקיס יקמ' חסס  
 יסמסס כמ' ססס וסכמיסס דמב וסיו חלכס אומקן וסחמ'  
 חקוסק' ונ' וקמ' סיו חרטיס ורועיס כדכב ועמרו וריס

Handwritten marginal notes in the top left corner, including the letter 'B' and some illegible characters.

והעו אן זאעכס וון יסקן  
קמוס עליס וסביאט על מקומוס וברטו

ויעם חלק פמשיח סיגן אן ען כמב נפס  
עד ולמון זען מן פסקום וכו' זיס אטו זמן יוד עליו נעס דמב  
ופיס אשר לא יעלה וון עד לא עלום פיס קעטא וזאגט ארן חזנים  
שפר שיחור חזקס דומקסי אס לא ימון בט ספרו דמב וון חטא  
חזנים וון אן מקרבו סענטיס לזטיב לעס פס לבואס על מקומוס  
ואן פבעס יעלמוס על כפופסי דמב ולקמוס עליס וסביאט  
אן מקומוס וכיב וסביאט כן במון וון וסמלכו חטמו חזיי פיס  
ויבאט נעס פס סמנוס דמב כן לייסי יקו וון וזא סמוק חאט  
לא ביאוס סמומוס ביאט פס כדמב לי עלם כמב קעוסיס וזא  
פס פמס פמייס ולשיח כן יסק ברעטט וזא זען סמב באט  
חפן כען זמנוס בומוקאל ועי יענפס באר וזאמ כדכוד שמוק  
וון וכלל סממוס וסבנוס פסי מעס א קבוץ נלום יב כן יזא  
פמוס פמלמוס ד' סבואס פס פמייס וזא חלום ופכע  
פמוביס י' סמס חלם יט ארן חייס טעט פמועם עולמיס

תם ונישלם





Ad 20 Giugno 1650.

Al Sig. Nob. Leue. Leue dar per due risime d. Porto

De spero brancha ad — — — — — 219:14

21 De Leue dar per una risima d. Porto da spero subeta — — — — — 214:16

Leue dar per una risime nella Porto subeta ad — — — — — 214:16

27 De Leue dar per due risime et un quinq. d. Porto da spero fina ad — — — — — 249:5

Leue dar per una risima d. brancha 9:17

878:14

Handwritten text in Hebrew script, oriented vertically on the right side of the page. The text is partially obscured by a vertical line and appears to be a list or a set of instructions.

Ho ricevuto il sabato dalla signora  
presenza politica di S. S. S. S.

Sig. Ant. Tumermans  
agente del S. Adamo  
Parsi —